



**Pietro
Fiorentini®**



Pietro Fiorentini S.p.A.
via E.Fermi 8/10
I-36057 Arcugnano (VI)
Italy

Tel. +39 0444 968.511
Fax. +39 0444 960.468

www.fiorentini.com

via Rosellini 1
I-20124 Milano
Italy

Tel. +39 02 696.14.21
Fax. +39 02 688.04.57

Fiorentini Minireg S.p.A.
via Faustinella 11
I-25015 Desenzano del Garda (BS)
Italy

Tel. +39 030 91.48.511
Fax. +39 030 91.48.514



Mod. DILOCK - VS/AM - EV400-LA



VALVOLE DI SFIORO
E SICUREZZA

*RELIEF VALVES
AND SAFETY DEVICES*





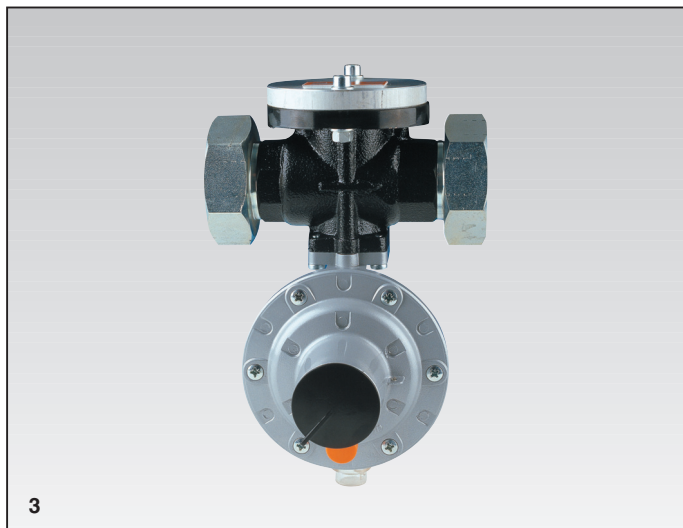
Mod. DILOCK 507-512



DILOCK 507



DILOCK 512



DILOCK 507 150 CON RACCORDI
DILOCK 507 WITH CONNECTIONS



DILOCK 512 CON MICROSWITCH
DILOCK 512 WITH MICROSWITCH

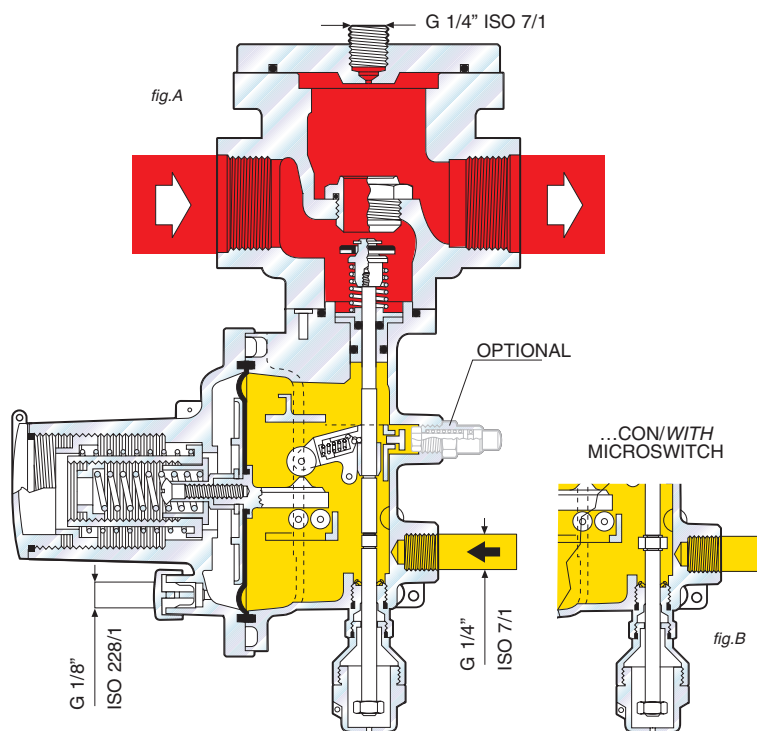


DILOCK 507 CON FLANGIE SCORREVOLI
DILOCK 507 WITH SLIDING FLANGES



DILOCK 512 CON MANOMETRO E FLANGIE SCORREVOLI
DILOCK 512 WITH MANOMETER AND SLIDING FLANGES

Mod. DILOCK 507-512



PRESSIONE DI ALIMENTAZIONE
INLET PRESSURE

PRESSIONE DI EROGAZIONE
OUTLET PRESSURE

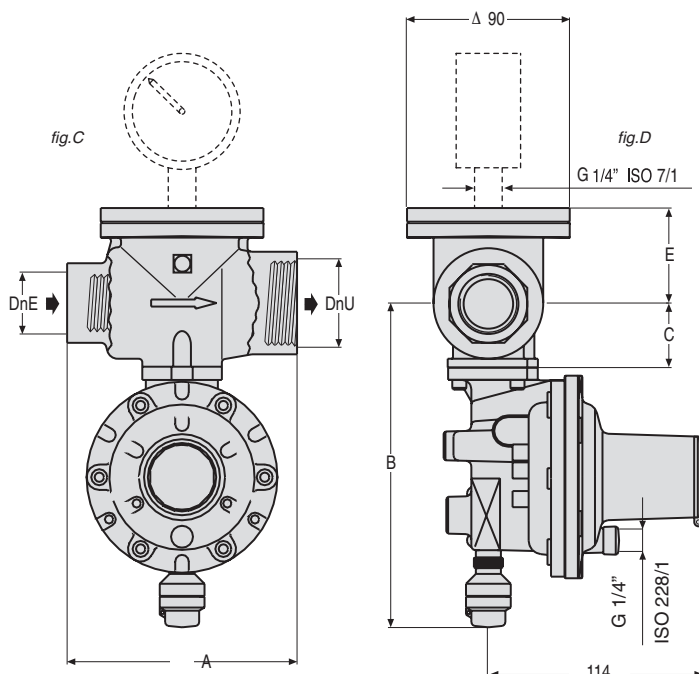
MATERIALI / MATERIALS

CORPO / BODY
EN-GJS400-15 UNI EN 1563
COPERCHI / COVERS
G-AISI13 EN AB 44100

TRATTAMENTI SUPERFICIALI / EXTERNAL TREATMENTS

CORPO / BODY + COPERCHI / COVERS
SABBIATURA+FOSFATAZIONE
+VERNICIATURA POLIURETANICA A POLVERE
SANDBLASTING+PHOSPHATING+DUST POLYURETHANE COATING

INGOMBRI - OVERALL DIMENSIONS



	A	B	C	DnE	DnU	E
DILOCK 507	100±1	183±1	37,5	RP 1" ISO 7/1	RP 1" ISO 7/1	55
DILOCK 512	130±1	188,5±5	43,5	RP 1" ISO 7/1	RP 1 1/2" ISO 7/1	57,5

tab. 2

MOLLE DI REGOLAZIONE ADJUSTMENT SPRINGS RANGE

Wdo			
COD.	CAMPO (mbar) / RANGE (mbar)		
	BP	MP	TR
644.70112	30÷50		
098.70115	50÷180		
098.70115		140÷180	
644.70116		180÷280	
644.70051		280÷450	
644.70116			250÷550
644.70051			550÷850
644.70057			850÷1400
644.70058			1400÷2500
644.70059			2500÷4000
644.70060			4000÷5500

tab. 1

Wdu			
COD.	CAMPO (mbar) / RANGE (mbar)		
	BP	MP	TR
644.70024	6÷60		
644.70024		10÷60	
644.70038		60÷240	
644.70038			100÷500
644.70045			500÷1000
644.70046			1000÷2000
644.70149			2000÷3500

tab. 3



Mod. DILOCK 507-512

INTRODUZIONE

È un dispositivo di sicurezza che serve ad interrompere rapidamente il passaggio del gas qualora, per qualche anomalia, la pressione controllata raggiunga il valore di taratura fissato per il suo intervento.

Particolarmente adatto per G.N. e G.P.L. e gas non corrosivi.

INTRODUCTION

The DILOCK is a safety device that quickly interrupts the gas flow should the controlled pressure reach the intervention set value due to any malfunction device in the gas supply stream.

They are suitable for Natural gas, LPG and other non corrosive gases.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Intervento per aumento / diminuzione o solo per aumento di pressione
- intervento per aumento della temperatura entro 170°/190°C
- riarmo manuale
- ingombro ridotto
- possibile manutenzione periodica senza smontare il corpo dalle tubazioni
- by-pass integrato
- installazione con pressostato in basso

MAIN FEATURES

- *Intervention for over/under pressure or for over pressure only.*
- *Intervention for temperature increase within 170°/190°C - 338°/374°F.*
- *Manual reset.*
- *Small overall dimension.*
- *Compact in size.*
- *They can be serviced while in position in the pipework.*
- *Integrated by-pass.*
- *Installation with pressure switch on the bottom.*

CAMPO D'IMPIEGO E CARATTERISTICHE FUNZIONALI

- Gas non corrosivo filtrato in entrata.
PS 20 Bar
- Campo di pressione valvola di Blocco:
Wd OPSO BP 30÷180 mbar / MP 140÷450 mbar / TR 250÷5500 mbar
Wd UPSO 6÷60 mbar / MP 10÷240 mbar / TR 100÷3500 mbar
- Classe di precisione:
AG 5/10/20%
AG 10/20/30%
- Classe di temperatura:
2 (-20°C +60°C)

CONFORME ALLE DIRETTIVE 97/23 CE PED

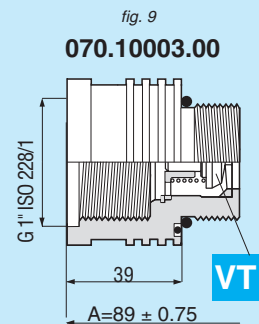
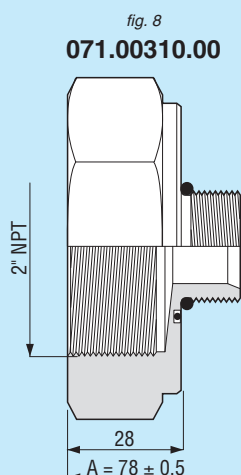
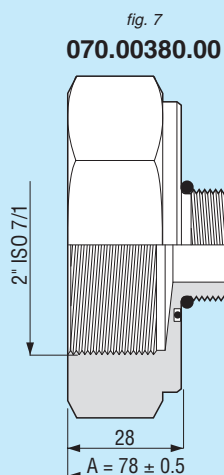
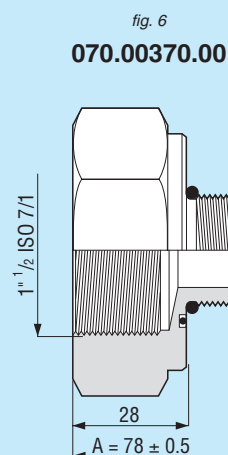
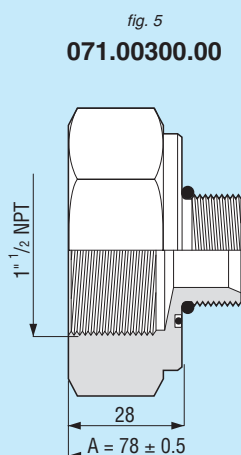
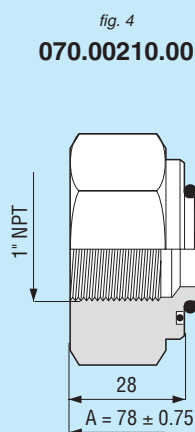
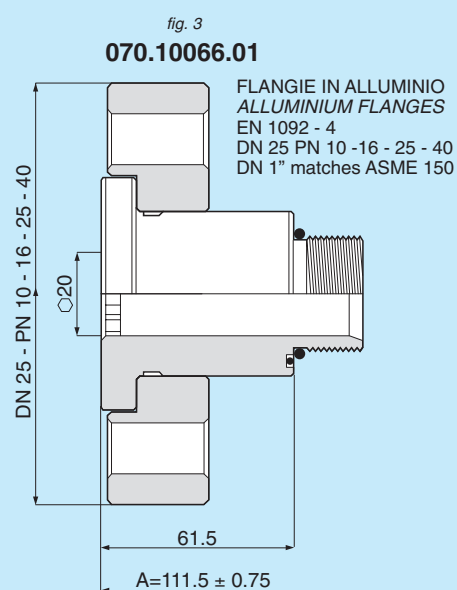
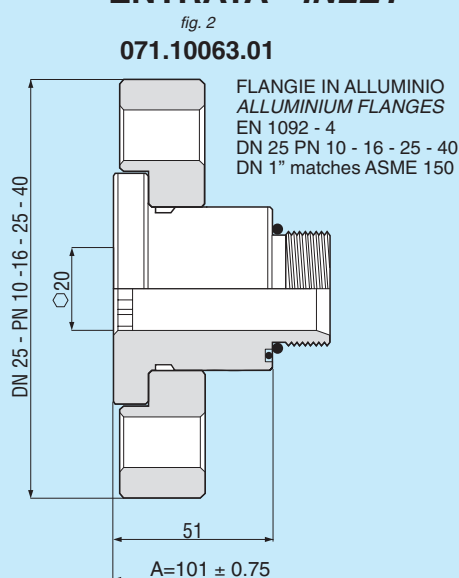
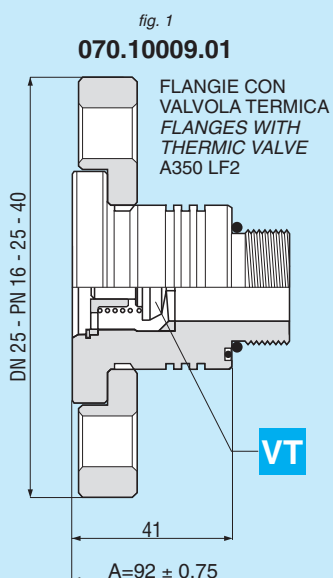
RANGE OF USE AND FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

- *Non corrosive gas should be previously filtered.*
- *Maximum inlet pressure:*
Ps 20 Bar - Ps 290 Psi.
- *Over pressure shut-off setting range:*
Wd OPSO 30÷5500 mbar - Wd OPSO: 12÷2210.2" wc
Wd UPSO 6÷3500 mbar - Wd UPSO 2.4÷1406.5" wc
- *Accuracy class:*
AG 5/10/20%
AG 10/20/30%
- *Temperature class:*
2 (-20°C +60°C) - (-68°F +140°F)

CONFORMING TO THE 97/23 CE PED DIRECTIVE.

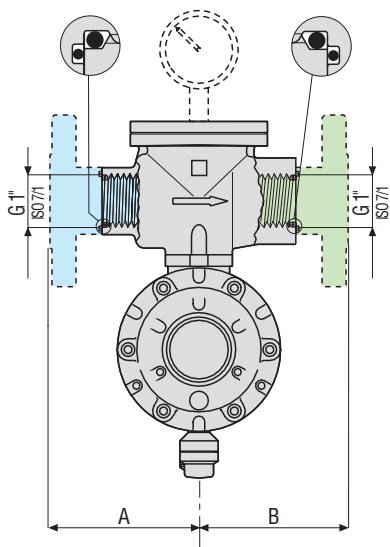


ENTRATA - INLET



VT = con Valvola Termica
with Thermic Valve

fig. E



ESEMPI DI INSTALLAZIONE
APPLICATION AVAILABLE

USCITA - OUTLET

fig. 1

071.10063.01

FLANGIE IN ALLUMINIO
ALLUMINIUM FLANGES
EN 1092 - 4
DN 25 PN 10 - 16 - 25 - 40
DN 1" matches ASME 150

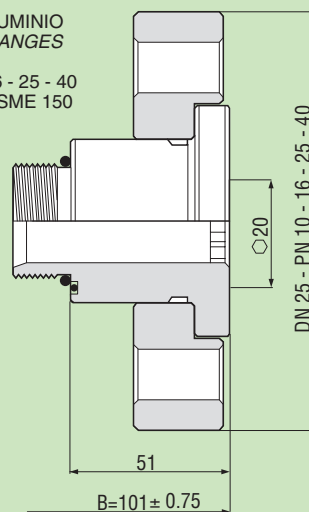


fig. 2

071.00300.00

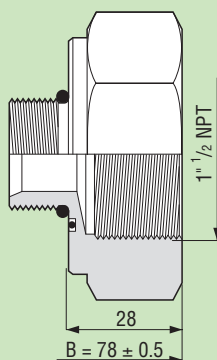


fig. 3

070.00370.00

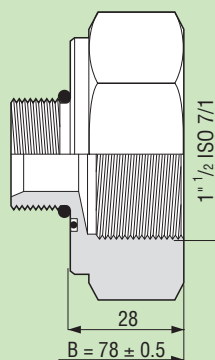


fig. 4

070.00380.00

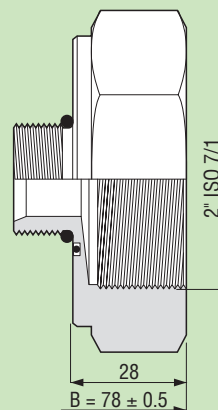


fig. 6

071.00310.00

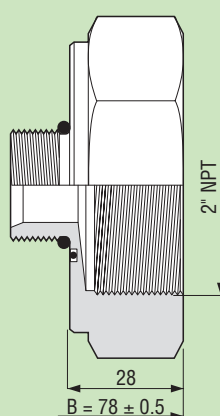


fig. 5

070.00210.00

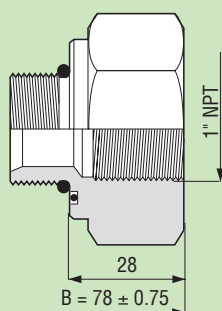
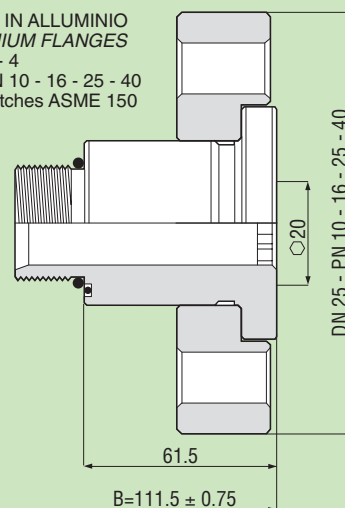


fig. 7

070.10066.01

FLANGIE IN ALLUMINIO
ALLUMINIUM FLANGES
EN 1092 - 4
DN 25 PN 10 - 16 - 25 - 40
DN 1" matches ASME 150





ENTRATA - INLET

fig. 1

070.10065.01

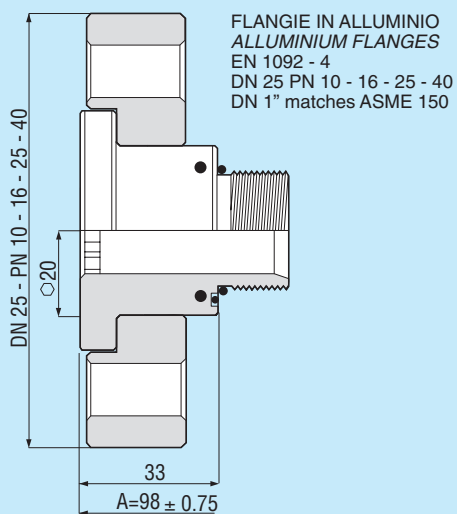


fig. 2

070.10014 .01

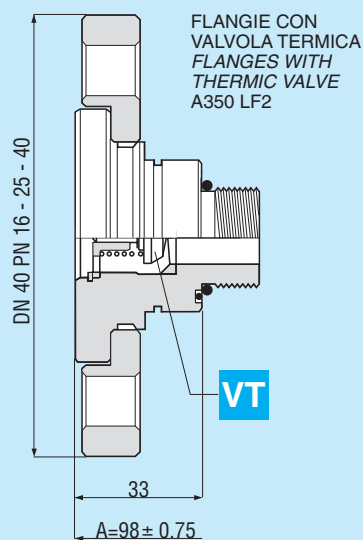


fig. 3

070.10067.01

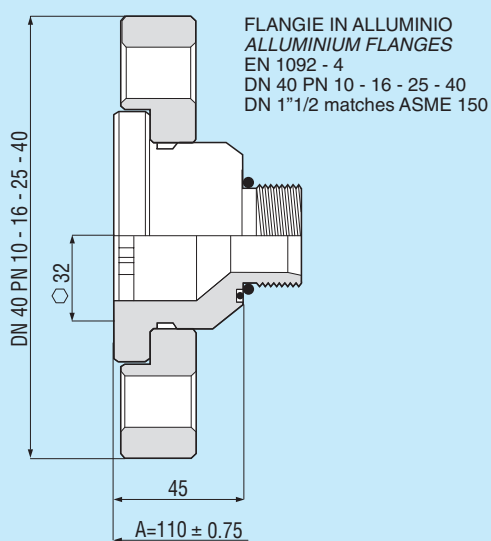


fig. 4

070.00210.00

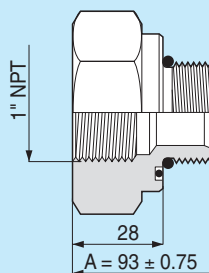
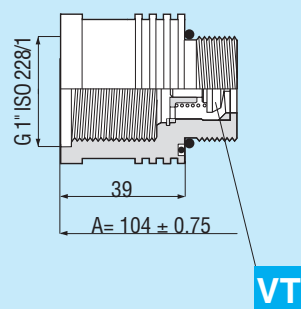
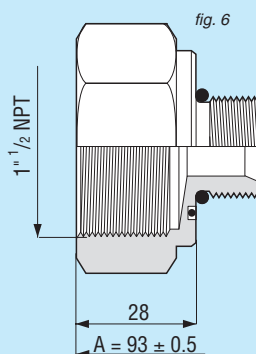


fig. 5

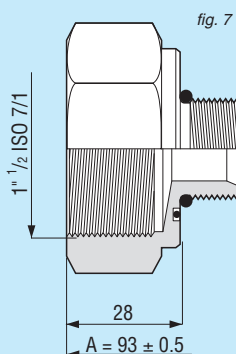
070.10003.00



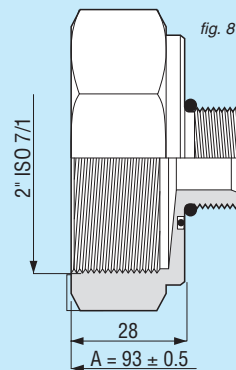
071.00300.00



070.00370.00

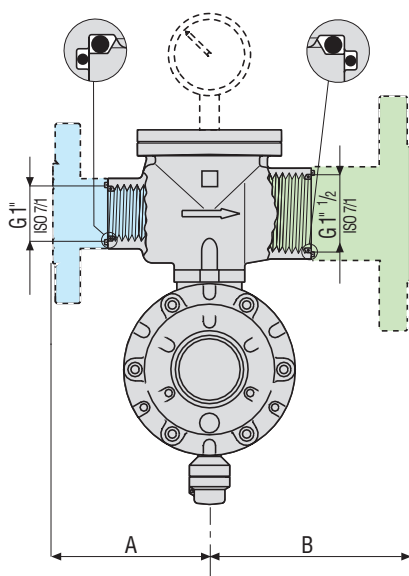


070.00380.00



VT = con Valvola Termica / with Thermic Valve

fig. H



USCITA - OUTLET

fig. 1

071.10062.01

FLANGIE IN ALLUMINIO
ALLUMINIUM FLANGES
EN 1092 - 4
DN 40 PN 10 - 16 - 25 - 40
DN 1 1/2 matches ASME 150

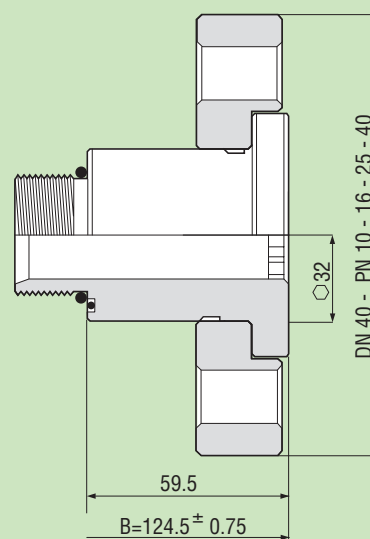


fig. 2

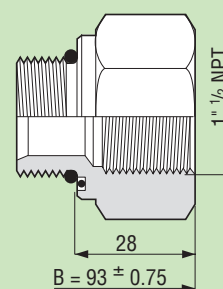
071.00320.00


fig. 3

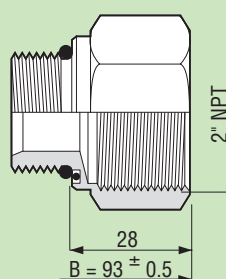
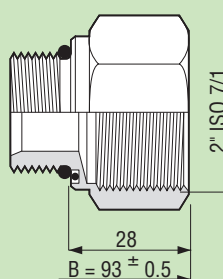
071.00390.00


fig. 4

071.00540.00




Mod. VS/AM



VALVOLE DI SFIORO
E SICUREZZA
*RELIEF VALVES
AND SAFETY DEVICES*





1
VS/AM 65 STANDARD



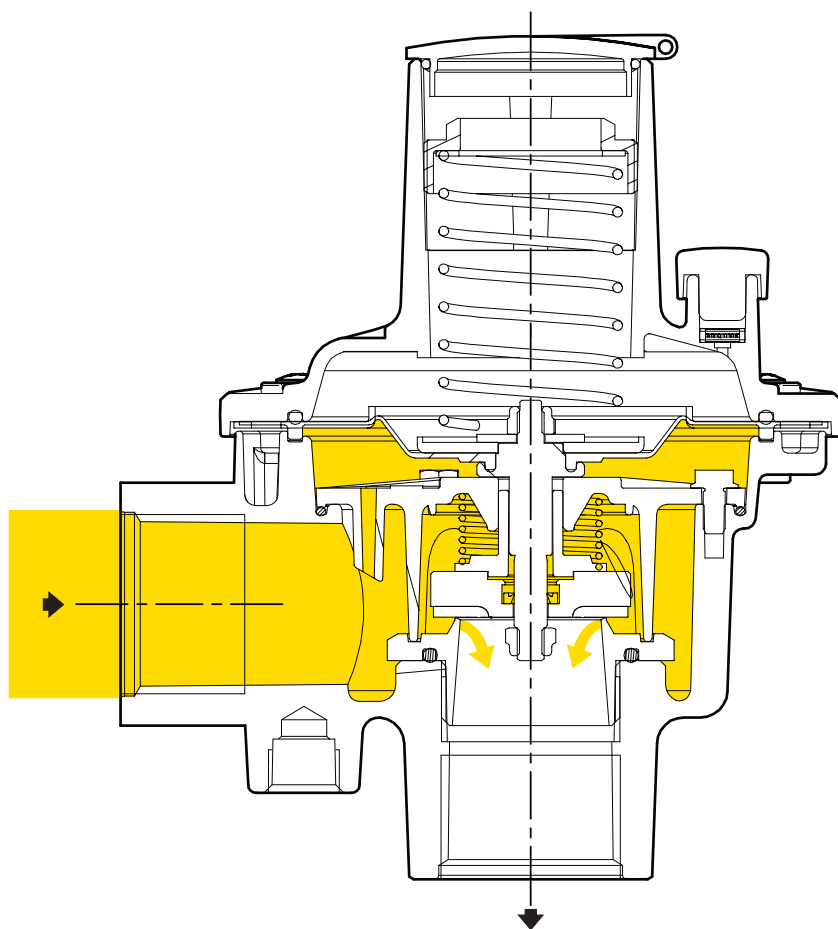
2
VS/AM 65 CON RACCORDI
VS/AM 65 WITH CONNECTIONS



3
VS/AM 65 STANDARD CON FLANGIA SCORREVOLE
VS/AM 65 STANDARD WITH SLIDING FLANGE



4
VS/AM 65 CON FLANGE SCORREVOLI
VS/AM 65 WITH SLIDING FLANGES



PRESSIONE DI EROGAZIONE
OUTLET PRESSURE

MATERIALI / MATERIALS

CORPO / BODY

COPERCHI / COVERS

G-AISI13 EN AB 44100

(STANDARD / STANDARD)

TRATTAMENTI SUPERFICIALI

EXTERNAL TREATMENTS

CORPO / BODY

COPERCHI / COVERS

SABBIATURA + FOSFATAZIONE

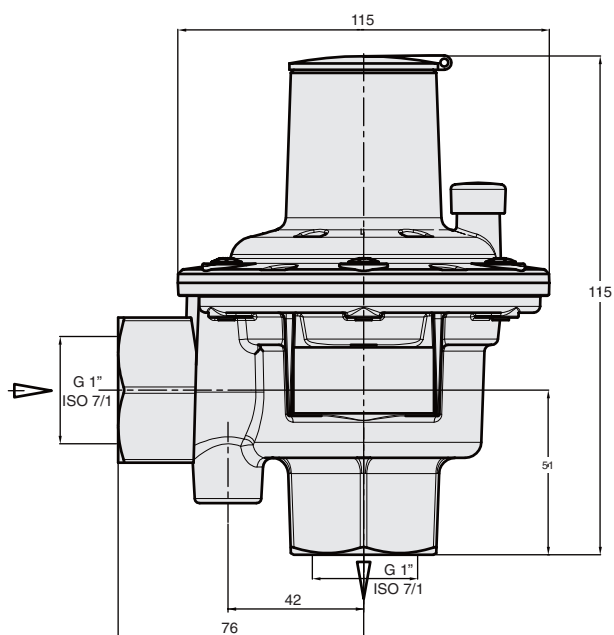
VERNICIATURA POLIURETANICA

A POLVERE

SANDBLASTING + PHOSPHATING +

DUST POLYURETHANE COATING

INGOMBRI OVERALL DIMENSIONS



MOLLE DI REGOLAZIONE ADJUSTMENT SPRINGS RANGE

VALVOLA DI SFIORO VS/AM 65 / RELIEF VALVE VS/AM 65			
COD.	CAMPO (mbar) / RANGE (mbar)		
	BP	MP	TR
644.70171	15÷25		
644.70172	25÷45		
644.70131	45÷65		
644.70132	65÷100		
644.70133	100÷150		
644.70135		150÷300	
644.70136		300÷500	
644.70135			500÷820
644.70203			820÷2300
644.70165			2300÷5000
644.70309			5000÷7000

tab. 1



INTRODUZIONE

La valvola di sfioro VS AM è un dispositivo di sicurezza (SBV) che provvede a scaricare all'esterno una quantità di gas quando la pressione nel punto di controllo supera quella di taratura a causa di eventi non duraturi quali ad esempio surriscaldamento del gas con portata nulla, colpi d'ariete dovuti a brusche aperture di organi di intercettazione ecc.

INTRODUCTION

The VS AM relief valve is a safety device (SBV) which vents gas when the system pressure exceeds the set value due to temporary events such as expansion due to rise in gas temperature or downstream pressure shocks caused by sudden changes of flow rate etc.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Modeste sovrappressioni anche con portate relativamente elevate.
- Prontezza di risposta.
- Semplicità di manutenzione.
- Presa d'impulso interna.
- Possibilità di sigillare l'accesso alla regolazione.

MAIN FEATURES

- *Reduced overpressures, even with quite high flow rates.*
- *Fast response.*
- *Easy maintenance.*
- *Internal impulse.*
- *Access to the setting spring adjustment can be sealed if required.*
- *High setting pressures available.*

CAMPO D'IMPIEGO E CARATTERISTICHE FUNZIONALI

- Pressione di progetto:
PS 20 bar
VS AM 65
BP 15÷150 mbar
MP 150÷500 mbar
TR 500÷7000 mbar
- Classe di precisione (AG):
AG 2.5 - 5 - 10%
- Classe di temperatura:
2 (-20°C +60°C)

RANGE OF USE AND FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

- *Max allowable pressure:*
PS 20 bar - 290 Psi
VS AM 65
BP 15÷150 mbar - 6÷60.3" wc
MP 150÷500 mbar - 60.3÷208.8" wc
TR 500÷7000 mbar - 208.8÷2813" wc
- *Accuracy class (AG):*
AG 2.5 - 5 - 10%
- *Temperature class:*
2 (-20°C +60°C) - (-68°F +140°F)

CONFORME ALLE DIRETTIVE 97/23 CE PED

CONFORMING TO THE 97/23 CE PED DIRECTIVE

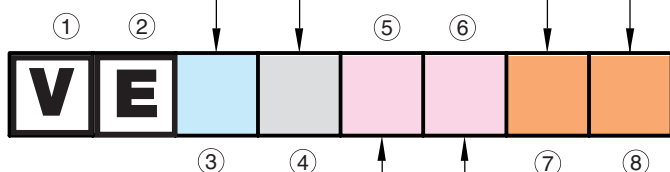


TABELLA DI CODIFICA T-00501 Mod. VS/AM 65

MODELLO		PS Bar
G.N./G.P.L.		
F	VS/AM 65 –BP–	20
G	VS/AM 65 –MP–	20
H	VS/AM 65 –TR–	20

TARGHETTATURA	
LINGUA	LOGO
L ITALIANO/INGLESE	PERSONALIZZATO CLIENTE
M ITALIANO/INGLESE	PIETRO FIORENTINI
N .	.
P .	.
R INGLESE	P.FIORENTINI (IMPERIALI)

VERSIONE	
0 0	STANDARD G.N. / G.P.L.
0 1	00 + GUARNIZIONI IN VITON
0 2	00 + RACCORDO 1"NPT FEMMINA E.
0 3	
0 4	x FLUIDO OSSIGENO
0 5	.
0 6	x FLUIDO AZOTO
0 7	x BIOGAS
0 8	00 + RACCORDI E/U 1" NPT
0 \$	VERSIONE PERSONALIZZATA CLIENTE



LEGENDA	
① ②	Sigla prodotto
③	Modello
④	Targhettatura
⑤ ⑥	Tarature
⑦ ⑧	Versione
STD	Standard
BP	Bassa Pressione
MP	Media Pressione
TR	Testata Ridotta (Alta Pressione)
AP	Alta Pressione

TARATURE (mbar)	
Pa	
NOP	
A C	20
A H	25
B H	26
B I	28
A D	30
A E	32
C Y	35
D G	40
C Q	45
B D	50
D L	60
E Q	63
I G	70
F C	75
F H	80
F I	85
F M	88
F S	90
G A	100
G B	110
G I	120
G K	130
G Q	140
H A	150

G Y	160
G Z	170
H V	180
H G	200
H X	220
I B	230
H I	250
H R	270
H T	280
H S	300
H Z	340
I N	350
I A	360
I H	400
I C	430
I I	450
H M	480

I D	500
I J	520
I F	550
E U	600
I L	650
I K	700
I M	750
I R	800
I U	850
I S	1000
I Y	1150
I W	1200
J C	1250
J X	1300
K T	1500
J F	1600
K J	1750
J E	1800
J K	2000
J P	2500
J W	3000
M Y	3300
M Z	3500
N A	3800
N B	4000
N C	4200
N D	4400
N E	4600
N F	4800
N G	5000
N H	5300
N I	5500
N J	6000
N K	6500
N L	7000

Questa tabella è a titolo dimostrativo.
Vi preghiamo di riferirvi al Configuratore Minireg per le possibili versioni e configurazioni disponibili su sito web:
www.fioxchange.com/Servizi Fiorentini

This table is only demonstration.
To create all allowable versions please refer to FM configurator on website:
www.fioxchange.com/Servizi Fiorentini
where you can also find english translation

Per l'ordinazione, seguire scrupolosamente quanto richiesto dalla casella 3 alla 8 (Pag. 15-16).

- 1-2 Sigla identificativa del prodotto
- 3 Modello di regolatore (da scegliere in funzione della portata richiesta)
- 4 Targhettatura e imballo (x l'imballo multiplo con ordinativo minimo 10 pezzi e/o multipli di 10)
- 5-6 Tarature pressione uscita nominali regolate e dispositivi di sicurezza standard
- 7-8 Versione

N.B.: Per eventuali versioni non previste dalla tabella, si prega di inviare una richiesta scritta descrivendo dettagliatamente le caratteristiche del prodotto.
La Fiorentini Minireg S.p.A. si impegna a verificare la fattibilità di quanto richiesto.

Note:

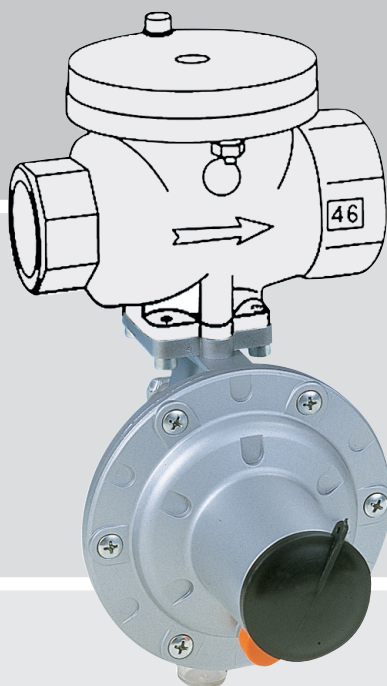


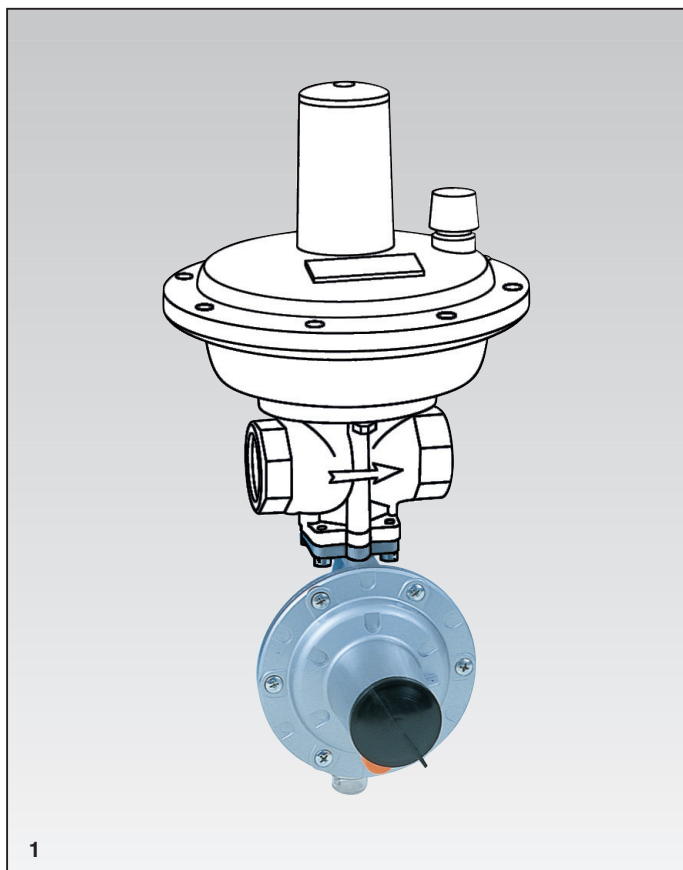
Mod. LA



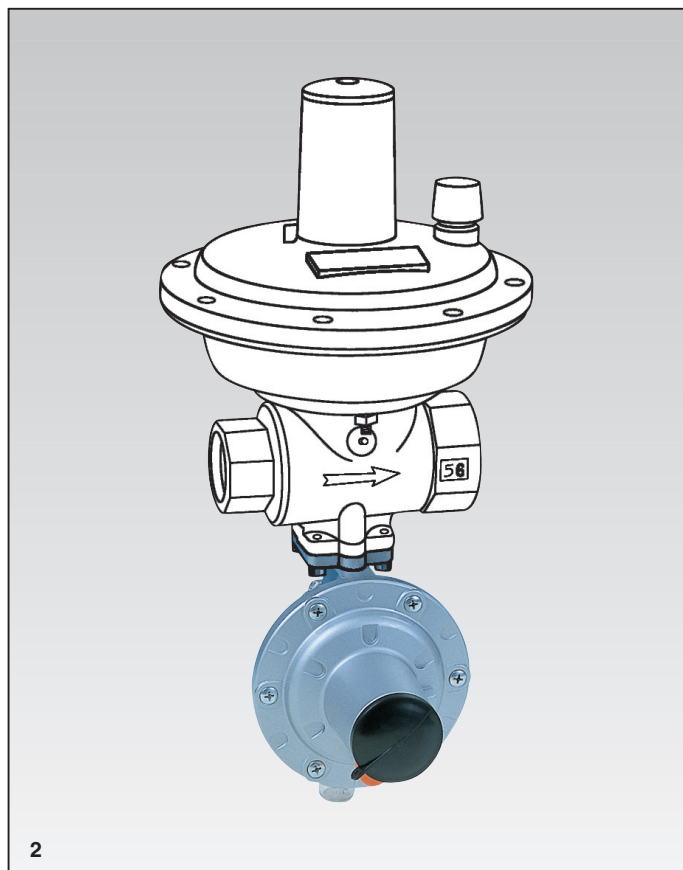
VALVOLE DI SFIORO
E SICUREZZA

*RELIEF VALVES
AND SAFETY DEVICES*

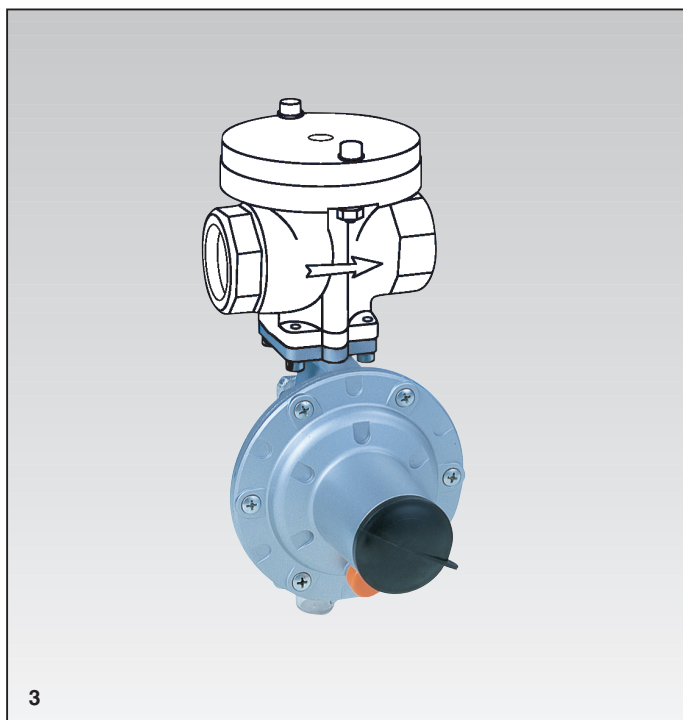




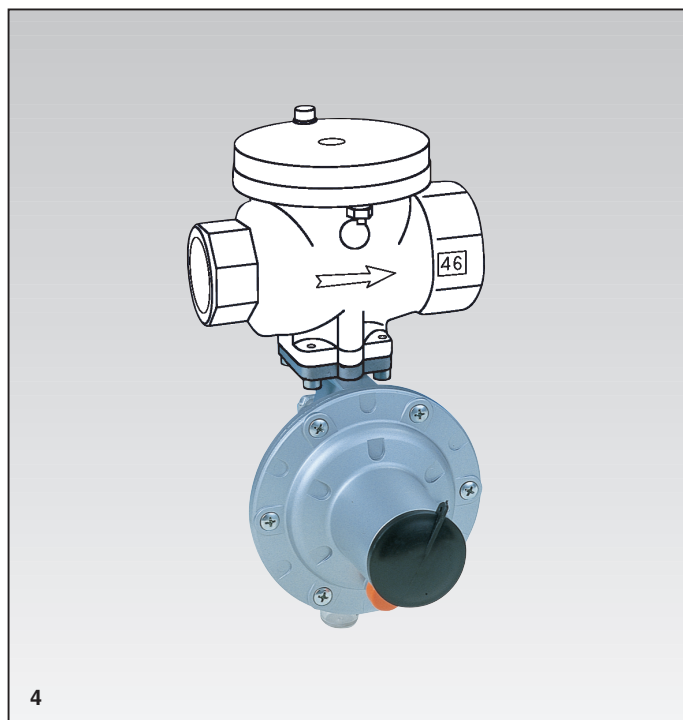
DISPOSITIVO DI BLOCCO Mod. LA PER DIAL 507
Mod. LA SHUT-OFF DEVICE FOR DIAL 507



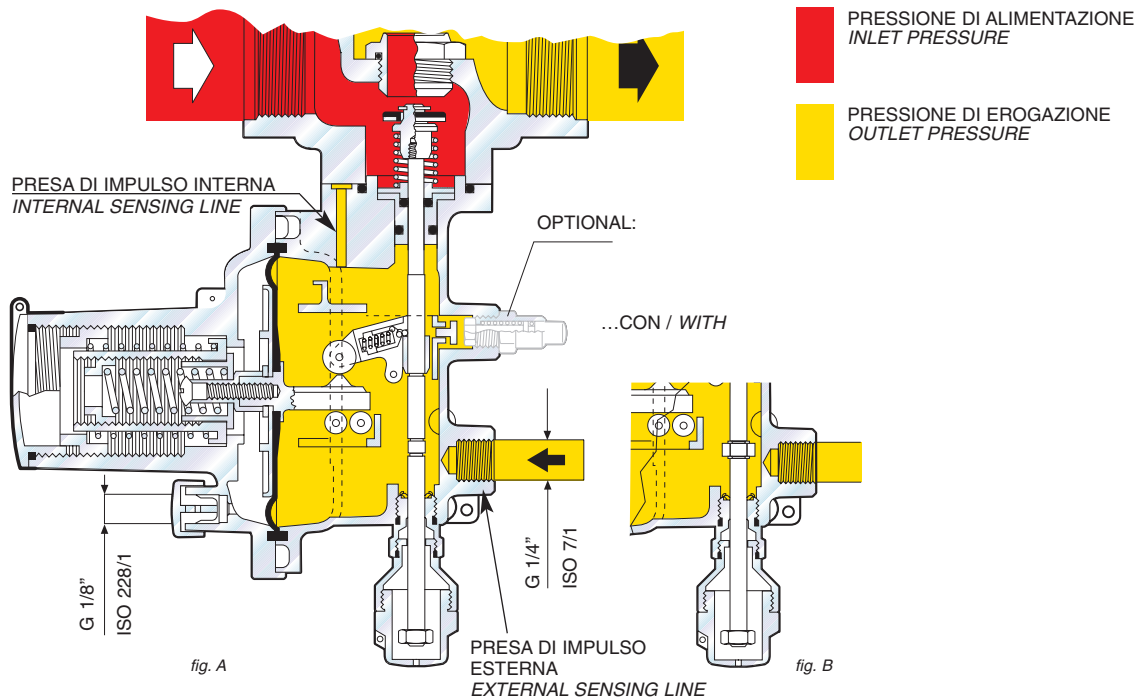
DISPOSITIVO DI BLOCCO Mod. LA PER DIAL 512
Mod. LA SHUT-OFF DEVICE FOR DIAL 512



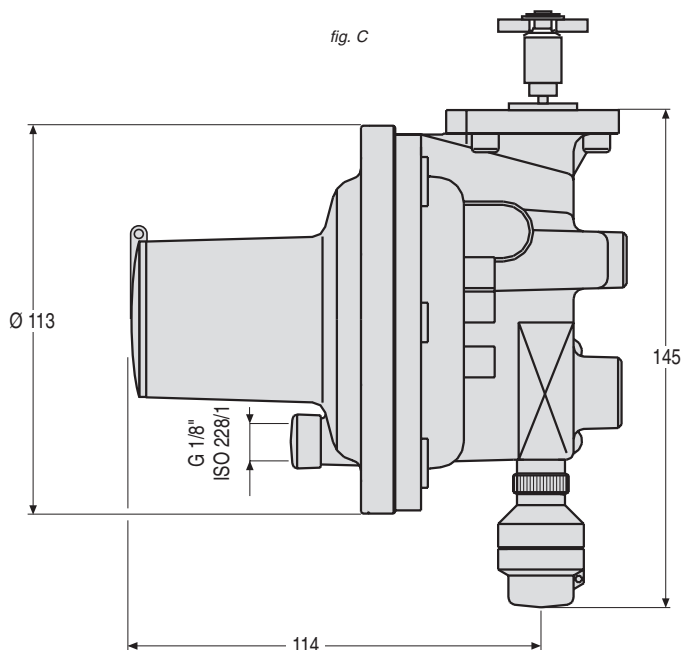
DISPOSITIVO DI BLOCCO Mod. LA PER DILOCK 507
Mod. LA SHUT-OFF DEVICE FOR DILOCK 507



DISPOSITIVO DI BLOCCO Mod. LA PER DILOCK 512
Mod. LA SHUT-OFF DEVICE FOR DILOCK 512



INGOMBRI - OVERALL DIMENSIONS



MATERIALI / MATERIALS

CORPO / BODY

EN-GJS400-15 UNI EN 1563

(STANDARD / STANDARD - ASTM A216WCB (A RICHIESTA / UPON REQUEST)

COPERCHI / COVERS

G-AISI13 EN AB 44100 - (STANDARD / STANDARD)

TRATTAMENTI SUPERFICIALI / EXTERNAL TREATMENTS

CORPO / BODY + COPERCHI / COVERS

SABBIATURA+FOSFATAZIONE

+VERNICIATURA POLIURETANICA A POLVERE

SANDBLASTING+PHOSPHATING+DUST POLYURETHANE COATING

MOLLE DI REGOLAZIONE
ADJUSTMENT SPRING RANGE

Wdo			
COD.	CAMPO (mbar) / RANGE (mbar)		
	BP	MP	TR
644.70112	30÷50		
098.70115	50÷180		
098.70115		140÷180	
644.70116		180÷280	
644.70051		280÷450	
644.70116			250÷550
644.70051			550÷850
644.70057			850÷1400
644.70058			1400÷2500
644.70059			2500÷4000
644.70060			4000÷5500

tab. 1

Wdu			
COD.	CAMPO (mbar) / RANGE (mbar)		
	BP	MP	TR
644.70024	6÷60		
644.70024		10÷60	
644.70038		60÷240	
644.70038			100÷500
644.70045			500÷1000
644.70046			1000÷2000
644.70149			2000÷3500

tab. 2



Mod. LA

INTRODUZIONE

La valvola pressostatica o di blocco mod. LA è un dispositivo di sicurezza che può essere applicato agli apparecchi di regolazione quali ad esempio tutti i regolatori della serie DIVAL ed agli apparecchi di intercettazione quali le valvole DILOCK.

Le valvole pressostatiche hanno il compito di interrompere il flusso del gas, per mezzo di un otturatore esterno, ogni qualvolta si crea una condizione di pericolo; il loro intervento è condizionato al collegamento ad un punto di monitoraggio della canalizzazione, generalmente a valle dell'apparecchio di regolazione o intercettazione.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Classe di temperatura: 2 (-20°C + 60°C).
 - Massima pressione ammessa sul sistema di otturazione esterno: PS 20 bar.
 - Otturatore con By-pass per facilitare il riarmo con pressioni di alimentazioni elevate.
 - Ripristino esclusivamente manuale (salvo intervento per eccesso di temperatura).
 - Tappo con possibilità di fissaggio del sigillo verifica effrazione.
 - Presa di pressione con filettatura da 1/4 F ISO 7/1 con filtro.
 - Collegamento remoto dello sfiato del coperchio dell'organo di misura con filettatura 1/8 F ISO 228.
 - Pulsante test per prova d'intervento - standard per DIVAL 160 e 250, 520 e 522.
 - Predisposizione per contatto elettrico segnalazione d'intervento per sistemi di telesorveglianza (a richiesta).
- Il dispositivo interviene nei seguenti casi:
- **AUMENTO DI PRESSIONE** - nel caso in cui la pressione monitorata aumenti oltre i limiti di taratura. (la taratura è variabile dall'esterno secondo il campo previsto dalla molla utilizzata).
 - **DIMINUZIONE DI PRESSIONE** - nel caso in cui la pressione monitorata diminuisce oltre i limiti di taratura (la taratura è variabile dall'esterno secondo il campo previsto dalla molla utilizzata).
 - **AUMENTO DELLA TEMPERATURA** - nel caso in cui la temperatura della valvola aumenti oltre i 170/190°C.

INTRODUCTION

The mod. LA shut-off valve or pressure switch valve is a safety device which may be applied to the regulation equipment to all DIVAL series regulators and to DILOCK shut-off valves.

The purpose of the shut-off valves is to interrupt the gas flow, through an external plug, each time a dangerous situation occurs.

Their operation is sensed at a point downstream of the regulator or shut-off device.

They are suitable for Natural gas, LPG and other non corrosive gases.

MAIN FEATURES

- *Temperature class: 2 (-20°C + 60°C); (-68°F + 140°F).*
 - *Maximum pressure: Ps 20 bar - Ps 290 Psi.*
 - *Easy resetting with high inlet pressures.*
 - *Manual reset only (except for the intervention in case of Temperature increase).*
 - *Security tab is included on the cap to enable checking the seal for any violation.*
 - *Inlet pressure to the valve is measured upstream.*
 - *"Test" button is standard for DIVAL models 160 and 250, 520 and 522.*
 - *An electric contact signal can be fitted to confirm the state of operation (upon request).*
- The device operates in the following cases:*
- **OVER PRESSURE** - *in case the monitoring pressure exceeds the calibration limits. (the calibration changes from the outside according to the range forecast by the spring in use).*
 - **UNDER PRESSURE** - *in case the monitoring pressure goes below the calibration limits (the calibration changes from the outside according to the range forecast by the spring in use).*
 - **TEMPERATURE INCREASE** - *in case the valve temperature goes over 170/190°C - 338/374°F.*

CONFORMING TO THE 97/23 CE PED DIRECTIVE

TABELLA DI CODIFICA T-00210 Mod. LA

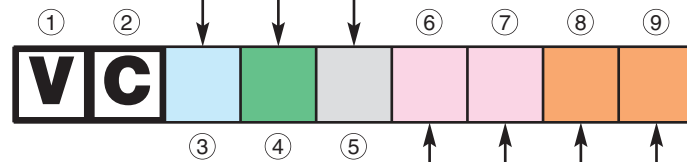


LEGENDA	
① ②	Sigla prodotto
③	Modello
④	Tipo di intervento
⑤	Targhettatura
⑥ ⑦	Tarature
⑧ ⑨	Versione
STD	Standard
G.N.	Gas Naturale
G.P.L.	Gas Petrolio Liquefatto
BP	Bassa Pressione
MP	Media Pressione
TR	Testata Ridotta (Alta Pressione)

MODELLO	
G.N. / G.P.L.	
A	x DIVAL 507
B	x DIVAL 512
C	•
D	•
E	•
F	x DIVAL P.F.
G	•
H	x DIVAL 520 - 522

TIPO	BLOCCO	
	MAX	MIN
A	BP	SI NO (riattivabile)
B	BP	SI SI
C	MP	SI NO (riattivabile)
D	MP	SI SI
E	TR	SI NO (riattivabile)
F	TR	SI SI
G	BP	SI NO (bloccata)
H	MP	SI NO (bloccata)
I	TR	SI NO (bloccata)

TARGHETTATURA	
A	ITALIANO / INGLESE
B	FRANCESE / SPAGNOLO
C	TEDESCO / GRECO



TARATURE (mbar) BP			
		Pdsu	Pdsu
		Max./Min.	Solo Max
A	A	SENZA MOLLE	
A	L	30	8
A	Q	32	10
A	E	43	6
A	Y	43	10
C	Y	45	10
D	D	48	10
D	G	50	10
D	P	50	15
D	S	60	10
E	Q	70	10
D	L	70	22
E	C	75	30
E	I	80	20
E	J	80	30
E	U	90	30
E	V	100	10
E	W	100	50
F	G	110	30
F	T	120	30
F	R	120	10
F	I	120	40
F	Q	125	10
F	P	125	20
G	A	130	40
G	B	140	30
G	C	140	50
G	D	150	10
G	G	150	20
G	I	150	40
G	Q	160	50
G	U	160	60
H	A	170	70
H	B	180	60

TARATURE (mbar) MP			
		Pdsu	Pdsu
		Max./Min.	Solo Max.
G	B	140	30
G	C	140	50
G	D	150	10
G	G	150	20
G	I	150	40
G	Q	160	50
G	U	160	60
H	A	170	70
H	B	180	60
H	E	190	80
G	V	200	65
G	Z	200	70
G	Y	200	80
G	X	200	100
H	U	210	90
H	V	230	60
G	S	250	10
H	F	250	60
H	G	250	70
H	P	250	120
H	J	300	60
H	Q	300	120
H	R	300	120
H	T	350	150
H	W	360	150
I	E	360	240
H	S	365	100
I	B	400	60
H	Y	400	200
H	X	440	110
I	A	440	180

TARATURE (mbar) TR			
		Pdsu	Pdsu
		Max./Min.	Solo Max
I	A	440	180
K	Z	480	340
I	C	500	100
I	I	520	250
I	J	600	200
I	F	750	100
I	G	750	150
I	H	800	200
I	P	850	300
I	M	900	250
I	L	950	200
I	N	1000	100
I	Q	1000	200
I	K	1000	250
I	U	1100	400
I	V	1200	500
I	T	1200	300
I	R	1300	300
I	S	1400	250
J	A	1400	600
J	C	1450	350
I	W	1500	400
I	X	1500	500
I	Y	1600	600
J	D	1700	500
K	M	1750	600
J	B	1800	500
J	J	2000	100
J	F	2000	400
K	T	2000	500
K	W	2000	700
J	H	2000	1000
J	R	2400	1600
J	E	2500	500
J	G	2500	1000
J	U	3000	100
J	K	3000	200
J	M	3000	700
J	L	3000	1000
J	S	3000	1500
J	N	3200	1000
J	P	3400	1000
J	T	3600	1000
J	W	4000	1000
J	X	4000	2000
J	Y	4500	100
J	Z	5000	300
K	A	5000	2500
K	D	5400	3000

VERSIONE	
0	0 X FLUIDO G.N.
0	1 •
0	2 •
0	3 •
0	4 X FLUIDO OSSIGENO
0	5 •
0	6 00 + GUARNIZIONI IN VITON
0	7 •
0	8 00 + APPLICAZIONE MICRO
0	9 •
1	0 •
1	1 •
1	2 •
1	3 X FLUIDO AZOTO
1	4 •
1	5 •
1	6 X FLUIDO ARIA
1	7 X BIOGAS
1	8 •
1	9 •
2	0 •
2	1 00 + VITON + MICRO

* = Pulsante test standard
Standard test bottom

Per l'ordinazione, seguire scrupolosamente quanto richiesto dalla casella 3 alla 9.

- 1-2 Sigla identificativa del prodotto
- 3 Modello
- 4 Tipo d'intervento
- 5 Targhettatura e imballo
- 6-7 Tarature pressione uscita nominali regolate e dispositivi di sicurezza standard
- 8-9 Versione

N.B.: Per eventuali versioni non previste dalla tabella, si prega di inviare una richiesta scritta descrivendo dettagliatamente le caratteristiche del prodotto.
La Fiorentini Minireg S.p.A. si impegna a verificare la fattibilità di quanto richiesto.

Questa tabella è a titolo dimostrativo.
Vi preghiamo di riferirVi al Configuratore Minireg per le possibili versioni e configurazioni disponibili su sito web:
www.fiorenzochange.com/Servizi Fiorentini

This table is only demonstration.
To create all allowable versions please refer to FM configurator on website:
www.fiorenzochange.com/Servizi Fiorentini
where you can also find english translation



Mod. EV 400



VALVOLE DI SFIORO
E SICUREZZA

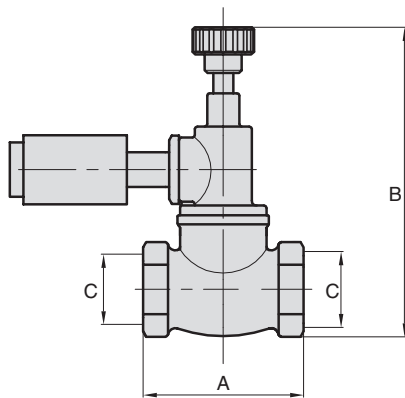
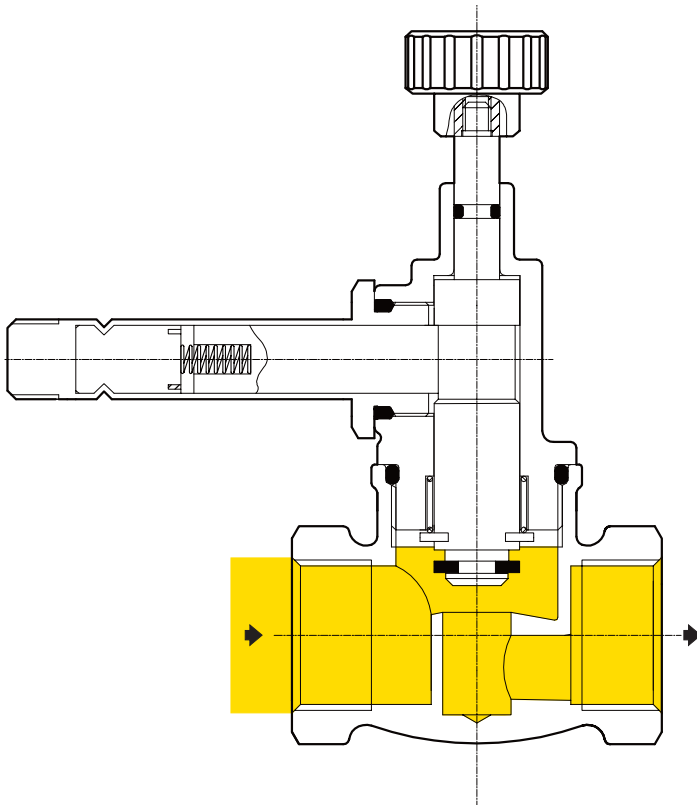
*RELIEF VALVES
AND SAFETY DEVICES*





EV 400





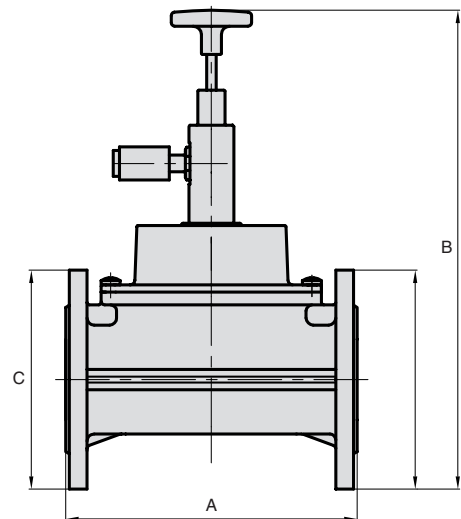
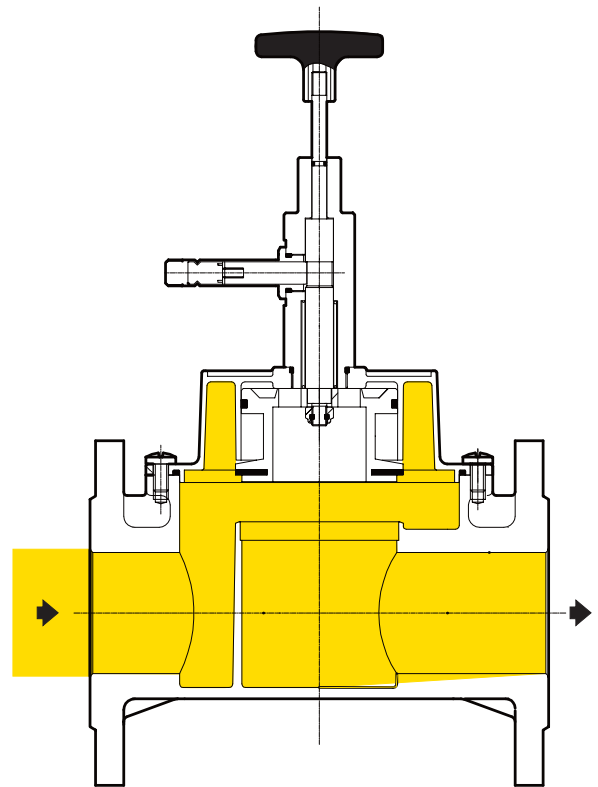
ELETTROVALVOLE - SOLENOID VALVES

P. Max 0.55 Bar N.A.		
CONNESSIONI / CONNECTIONS		
C	A	B
1/2"	65	125
3/4"	65	125
1"	78	130
1"1/4	114	174
1"1/2	114	174
2"	139	182

P. Max 0.55 Bar N.C.		
CONNESSIONI / CONNECTIONS		
C	A	B
1/2"	86	165
3/4"	86	165
1"	93	175
1"1/4	114	200
1"1/2	114	200
2"	138	210

P. Max 6 Bar N.A.		
CONNESSIONI / CONNECTIONS		
C	A	B
1/2"	65	165
3/4"	65	165
1"	78	170
1"1/4	114	195
1"1/2	114	195
2"	139	200

P. Max 6 Bar N.C.		
CONNESSIONI / CONNECTIONS		
C	A	B
1/2"	86	165
3/4"	86	165
1"	93	175
1"1/4	114	200
1"1/2	114	200
2"	138	210



ELETTROVALVOLE - SOLENOID VALVES

P. Max 0.55/6 Bar N.A. / N.C.		
CONNESSIONI / CONNECTIONS C	A	B
DN 65	246	395
DN 80	265	395
DN 100	265	420



Mod. EV 400-406

INTRODUZIONE

Installate sul tubo di adduzione e collegate ad un rilevatore di gas o di CO, interrompono il flusso del gas in seguito ad una situazione di pericolo segnalata dall'apparecchio installato in ambiente.

Grado di protezione IP65 in versione normalmente aperta e normalmente chiusa.

La valvole normalmente aperte si chiudono inviando un impulso di corrente, le normalmente chiuse hanno la bobina permanentemente alimentata e si chiudono per interruzione della corrente.

Disponibili su richiesta, elettrovalvole antideflagranti a norme CENELEC EN50014 e EN50018.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Elevata affidabilità
- Soluzione innovativa
- Alimentazione 230 Vca, 24 e 12 Vcc/Vca
- Certificato Ministeriale N. 3704/1452
87/227
- Versioni a 6 bar omologate secondo direttiva 97/23/CE (direttiva PED)

NORM. APERTE	NORM. CHIUSE	ATTACCHI	PMAX	MAT. CORPO
Norm. open	Norm. closed	Connections	Bar	Body mat.
EV4001A	EV4001C	1/2"	0,55	Ottone/Brass
EV4002A	EV4002C	3/4"	0,55	Ottone/Brass
EV4003A	EV4003C	1"	0,55	Ottone/Brass
EV4004A	EV4004C	1"1/4	0,55	Ottone/Brass
EV4005A	EV4005C	1"1/2	0,55	Ottone/Brass
EV4006A	EV4006C	2"	0,55	Ottone/Brass
EV4007A	EV4007C	DN 65	0,55	Alluminio/Aluminium
EV4008A	EV4008C	DN 80	0,55	Alluminio/Aluminium
EV4009A	EV4009C	DN 100	0,55	Alluminio/Aluminium
EV4061A	EV4061C	1/2"	6	Ottone/Brass
EV4062A	EV4062C	3/4"	6	Ottone/Brass
EV4063A	EV4063C	1"	6	Ottone/Brass
EV4064A	EV4064C	1"1/4	6	Ottone/Brass
EV4065A	EV4065C	1"1/2	6	Ottone/Brass
EV4066A	EV4066C	2"	6	Ottone/Brass
EV4067A	EV4067C	DN 65	6	Alluminio/Aluminium
EV4068A	EV4068C	DN 80	6	Alluminio/Aluminium
EV4069A	EV4069C	DN 100	6	Alluminio/Aluminium

Pressione max	550 mbar÷6bar (a seconda del modello)
Tempo di chiusura	< 1 sec.
Potenza elettrica	tipo N.A/N.O. 12Vcc÷24Vcc 19 W
	12Vca÷24Vca - 230 Vca 17 VA
	tipo N.A/N.O. 12Vcc÷24Vcc 9 W
	12Vca÷24Vca - 230 Vca 12 VA
Alimentazione elettrica	12÷24 Vcc/Vca - 230 Vca
Attacchi	Filettati UNI ISO7/1
	Flangiati DIN 2633
Grado di protezione elettrica	IP 65

INTRODUCTION

These are normally fitted to the feed pipe and connected to a gas or CO detector, and interrupt the flow produced by a hazardous situation indicated by the relevant devices installed in the surrounding environment. Protection level IP65 in normally-open and normally-closed versions.

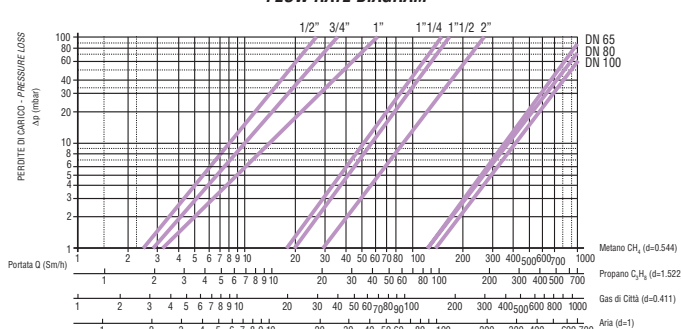
The normally-open valves close resulting from a power pulse. The normally-closed valves feature a permanently powered coil and close when a power failure occurs.

Explosion-proof solenoid valves conform with CENELEC EN50014 and EN50018 standards available upon request.

MAIN FEATURES

- Highly reliable
- Innovative solution
- Power voltage 230 Vac, 24 and 12 Vdc/Vac
- Ministry certificate No. 3704/1452
87/227
- 6 bar versions approved according to 97/23/EC directive (PED directive)

DIAGRAMMA DI PORTATA
FLOW RATE DIAGRAM



Base: +15°C, 1013 mbar, secco

Based on: +15°C, 1013 mbar, dry

Max pressure	550 mbar÷6bar (in according to the model)
Closing time	< 1 sec.
Power capacity	type N.A/N.O. 12Vcc÷24Vcc 19 W
	12Vca÷24Vca - 230 Vca 17 VA
	type N.A/N.O. 12Vcc÷24Vcc 9 W
	12Vca÷24Vca - 230 Vca 12 VA
Power supply	12÷24 Vcc/Vca - 230 Vca
Connections	Threaded UNI ISO7/1
	Flanged DIN 2633
Level of electrical protection	IP 65

TABELLA DI CODIFICA
T-00501 Mod. 400 - 406



MODELLO Normalmente Aperte	ATTACCHI	Pe MAX Bar
0 0 1 A	1/2"	0.55
0 0 2 A	3/4"	0.55
0 0 3 A	1"	0.55
0 0 4 A	1"1/4	0.55
0 0 5 A	1"1/2	0.55
0 0 6 A	2"	0.55
0 0 7 A	DN 65	0.55
0 0 8 A	DN 80	0.55
0 0 9 A	DN 100	0.55

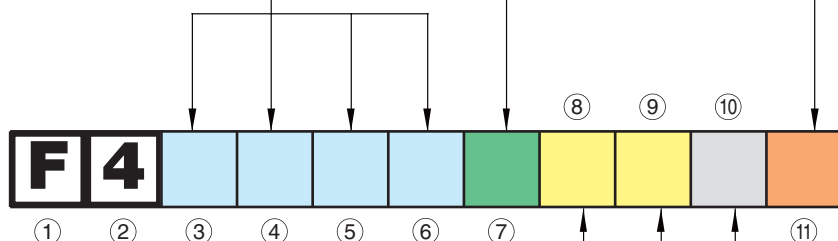
MODELLO Normalmente Chiuse	ATTACCHI	Pe MAX Bar
0 0 1 C	1/2"	0.55
0 0 2 C	3/4"	0.55
0 0 3 C	1"	0.55
0 0 4 C	1"1/4	0.55
0 0 5 C	1"1/2	0.55
0 0 6 C	2"	0.55
0 0 7 C	DN 65	0.55
0 0 8 C	DN 80	0.55
0 0 9 C	DN 100	0.55

MODELLO Normalmente Aperte	ATTACCHI	Pe MAX Bar
0 6 1 A	1/2"	6
0 6 2 A	3/4"	6
0 6 3 A	1"	6
0 6 4 A	1"1/4	6
0 6 5 A	1"1/2	6
0 6 6 A	2"	6
0 6 7 A	DN 65	6
0 6 8 A	DN 80	6
0 6 9 A	DN 100	6

MODELLO Normalmente Chiuse	ATTACCHI	Pe MAX Bar
0 6 1 C	1/2"	6
0 6 2 C	3/4"	6
0 6 3 C	1"	6
0 6 4 C	1"1/4	6
0 6 5 C	1"1/2	6
0 6 6 C	2"	6
0 6 7 C	DN 65	6
0 6 8 C	DN 80	6
0 6 9 C	DN 100	6

ALIMENTAZIONE ELETTRICA	
A	230V ca
B	110V ca
C	12V ca
D	12V cc
E	24V ca
F	24V cc

VERSIONE	
A	STANDARD (FLUIDO GN e GPL)
B	A + EICHETTA OMOLOGATIVA TSE
C	A + VERSIONE COLORATA BLU
D	
\$	VERSIONE PERSONALIZZATA CLIENTE



Questa tabella è a titolo dimostrativo.
Vi preghiamo di riferirVi al Configuratore Minireg
per le possibili versioni e configurazioni
disponibili su sito web:
www.fiorenzochange.com/Servizi Fiorentini

*This table is only demonstration.
To create all allowable versions please
refer to FM configurator on website:
www.fiorenzochange.com/Servizi Fiorentini
where you can also find english translation*

CONNESSIONI	DnE	DnU
0 0	Da modello	Corpo

TARGHETTATURA		IMBALLO
LINGUA	LOGO	
A	INGLESE	PERSONALIZZATO CLIENTE
B	INGLESE	PIETRO FIORENTINI

LEGENDA	
① ②	Sigla definita da FM
③ ④ ⑤ ⑥	Modello
⑦	Alimentazione elettrica
⑧	Conneessioni
⑨	Conneessioni
⑩	Targhettatura
⑪	Versione
STD	Standard
G.N.	Gas Naturale
G.P.L.	Gas Petrolio Liquefatto

Per l'ordinazione, seguire scrupolosamente quanto richiesto dalla casella 3 alla 11.
1-2 Sigla identificativa del prodotto
3-4-5-6 Modello
7 Alimentazione elettrica
8-9 Conneessioni
10 Targhettatura e imballo
11 Versione

N.B.: Per eventuali versioni non previste dalla tabella, si prega di inviare una richiesta scritta descrivendo dettagliatamente le caratteristiche del prodotto.
La Fiorentini Minireg S.p.A. si impegna a verificare la fattibilità di quanto richiesto.



DIMENSIONE DEGLI IMBALLI - PACKAGING DIMENSIONS

RIFERIMENTO REFERENCE	PEZZI PIECES Nr.	DIMENSIONI DIMENSIONS cm	VOLUME VOLUME m ³	PESO WEIGHT Kg	PALLET MAX LxPxH cm		
					PEZZI PIECES Nr.	PESO WEIGHT Kg	VOLUME VOLUME m ³
DILOCK 507 - DILOCK 512	1	20x20x25	0.010	2.6÷3.2	120x80x150		
					120	312-384	1.44
VSAM 65	1	14x14x19	0.004	0.98	120x80x150		
					250	245	1.46

Il presente stampato è finalizzato a fornire utili elementi informativi al progettista e/o all'installatore.

È necessario precisare che le fotografie e le notizie contenute nel presente catalogo, sono da ritenersi informazioni di carattere generale. Il nostro SERVIZIO TECNICO è a disposizione per eventuali ulteriori informazioni necessarie per l'esatta definizione delle caratteristiche del prodotto.

In considerazione alla normale evoluzione del prodotto, la FIORENTINI MINIREG S.p.A. si riserva la facoltà di apportare in qualsiasi momento modifiche ai dati concernenti gli articoli illustrati, senza preavviso alcuno.

The aim of this document is to provide useful information to the designer and/or installer.

Upon consideration of the normal product evolution, FIORENTINI MINIREG S.p.A. is at any time free to modify data concerning the items presented.

It is necessary to state that the photographs and the news concerning this catalogue are to be considered as general information only.

Our TECHNICAL ASSISTANCE is available for further information concerning the exact definition of the product characteristics.

Fiorentini Minireg reserves the right to change this information without previous notice with the view of continuous improvement.

LEGENDA:

Ps	= Pressione di progetto
Pu	= Pressione in entrata
Pu max	= Massima pressione in entrata
Pd	= Pressione in uscita
Pd max	= Massima taratura ammessa
Wd	= Campo di regolazione
Wdo	= Campo di regolazione blocco di max
Wdu	= Campo di regolazione blocco di min.
Bpu	= Campo di pressione in entrata
Pds	= Set point
AC/AG	= Grado di precisione
SG	= Classe di pressione chiusura
Q	= Portata nominale
C₁	= Coefficiente di forza
Cg	= Coefficiente di portata

LEGEND:

Ps	= Max allowable pressure
Pu	= Inlet pressure
Pu max	= Max inlet pressure
Pd	= Outlet pressure
Pd max	= Permissible outlet pressure
Wd	= Set range
Wdo	= Opso set range
Wdu	= Upso set range
Bpu	= Inlet pressure range
Pds	= Set point
AC/AG	= Accuracy class
SG	= Lock up pressure class
Q	= Volumetric flowrate
C₁	= Body shape factor
Cg	= Flow rate coefficient

[illegible]

[illegible]

